



Bruxelles, den 11.6.2013  
COM(2013) 434 final

2013/0203 (NLE)

Forslag til

**RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE**

**om ændring af gennemførelsesafgørelse 2011/77/EU om tildeling af finansiel støtte fra  
Unionen til Irland**

{SWD(2013) 212 final}

## **BEGRUNDELSE**

Efter anmodning fra Irland tildelte Rådet den 7. december 2010 finansiel støtte til Irland (gennemførelsesafgørelse 2011/77/EU), der skulle gå til et stærkt økonomisk og finansielt reformprogram, som kan genoprette tilliden, muliggøre en tilbagevenden til holdbar økonomisk vækst og sikre den finansielle stabilitet i Irland, euroområdet og EU.

I overensstemmelse med artikel 3, stk. 9, i afgørelse 2011/77/EU har Kommissionen sammen med IMF og i samråd med ECB foretaget den tiende gennemgang af de irske myndigheders fremskridt med gennemførelsen af de aftalte foranstaltninger og af disses effektivitet og økonomiske og sociale virkninger.

For at tage hensyn til indkomne oplysninger foreslår Kommissionen, at de økonomisk-politiske betingelser, som er knyttet til bistanden, ændres. Kommissionen mener, at de foreslåede ændringer af de økonomisk-politiske betingelser er nødvendige for at sikre, at programmet kan gennemføres uden problemer, og at dets mål kan nås.

Forslag til

## **RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE**

### **om ændring af gennemførelsesafgørelse 2011/77/EU om tildeling af finansiel støtte fra Unionen til Irland**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EU) nr. 407/2010 af 11. maj 2010 om oprettelse af en europæisk finansiel stabiliseringsmekanisme<sup>1</sup>, særlig artikel 3, stk. 2, og artikel 3, stk. 7,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Efter anmodning fra Irland tildelte Rådet finansiel støtte til landet (gennemførelsesafgørelse 2011/77/EU<sup>2</sup>), der skulle gå til et stærkt økonomisk og finansielt reformprogram, som kan genoprette tilliden, muliggøre en tilbagevenden til holdbar økonomisk vækst og sikre den finansielle stabilitet i Irland, euroområdet og EU.
- (2) I overensstemmelse med artikel 3, stk. 9, i gennemførelsesafgørelse 2011/77/EU har Kommissionen sammen med Den Internationale Valutafond (IMF) og i samråd med Den Europæiske Centralbank (ECB) foretaget den tiende gennemgang af de irske myndigheders fremskridt med gennemførelsen af de aftalte foranstaltninger og af disse foranstaltningers effektivitet og økonomiske og sociale virkninger.
- (3) Efter den politiske aftale, som Europa-Parlamentet og Rådet er nået frem til, forventes det, at lovgivningen vedrørende oprettelsen af en fælles tilsynsmekanisme snart vil blive vedtaget. Derfor vil de næste stresstest af banker i EU, som skal gennemføres i Den Europæiske Banktilsynsmyndigheds regi, ikke finde sted i 2013, som tidligere forventet.
- (4) Til forberedelse af den indledende stresstest i den fælles tilsynsmekanisme og med henblik på i) at få stillet en meningsfuld diagnose, inden programmet slutter, og ii) at sikre mest mulig sammenhæng mellem de forskellige vurderinger bør Irland derfor gennemføre en række tilsyn, blandt andet en indledende, omfattende vurdering af balancen, inden udgangen af 2013.

---

<sup>1</sup> EUT L 118 af 12.5.2010, s. 1.

<sup>2</sup> EUT L 30 af 4.2.2011, s. 34.

- (5) Irland har på ny bekræftet sit tilsagn om straks at ville overføre ansvaret for vandforsyningssektoren fra de lokale myndigheder til et nationalt, offentligt forsyningsselskab og at indføre vandafgifter for husholdninger. Irland har gjort gode fremskridt med gennemførelsen af reformen inden for vandforsyningssektoren, blandt andet med vedtagelse af lovgivning, oprettelse af Irish Water og færdiggørelse af operationelle skridt for overgangsprocessen. Grundet tekniske årsager kan indførelsen af vandafgifter for husholdninger udsættes til 2014, uden at det får nogen indvirkning på reformprocessen som helhed.
- (6) I lyset disse udviklinger og betragtninger bør gennemførelsesafgørelse 2011/77/EU ændres —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

I artikel 3, stk. 10, i gennemførelsesafgørelse 2011/77/EU foretages følgende ændringer:

1) litra a) affattes således:

“a) efter en metode, som skal være vedtaget inden udgangen af juli 2013, færdiggøre en indledende vurdering af balancen inden programmets udløb, som led i det forberedende arbejde til en stresstest, der skal gennemføres efter den nye EU-metode.”

2) følgende litra tilføjes:

“c) indsende finansieringsmodellen for Irish Water til Kommissionen og forelægge en endelig tidsplan for indførelsen af vandafgifter for husholdninger i fjerde kvartal i 2014.”

#### *Artikel 2*

Denne afgørelse er rettet til Irland.

#### *Artikel 3*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne*  
*Formand*